

Tema: Vivencias de la Secundaria

Nº de Audio: 6

Año: 1997

Informantes: JA2F / JB1M

Tipo Textual: Conversación pautada

Duración: 6:55

1. Y me podés decir algunas de las algunos de los términos algunas cosas que que se te ocurran que sean propias de ese código?/
2. Y:/ bue(no) por lo general e:m:/ las palabras o sea OBvio / OBvio es muy utilizada entre nosotros / # ajá # / y: después están.../
3. Qué significa?/
4. O sea e: cuando algo está bien/ o sea o cuando nos responden o o nos preguntan algo/ siempre SÍ OBvio / es como una muletilla digamos o sea siempre la utilizamos para responder / # ajá # / esa es una: despué:s / otras palabras...? / estem // bueno Mina / e:m: / despué:s...// bue..no me sale o sea en este momento no me salen siempre las las las digo pero en este momento no me sale.../
5. Ahora no te sale /
6. Sí no me salen /
7. Y con respecto: a la forma de pronuncia:r vos ves alguna difere:ncia de la gente joven con respecto a la gente más grande?/
8. De pronuncia:r?/ e: sí por ahí somos más disparatados para hablar / o sea somos má:s / e: utilizamos una manera de expresarnos / e: MUY Libre / no nos no nos dirigimos muy pautados como la mayoría de las personas mayores las lo utilizan no? / y: por ahí a decimos decimos cualquier barrabasada así que.../ e: no pero: por lo genera:l o sea se habla bie:n / se acostumbra a hablar bien /



9. Ajá y cuáles son los defectos más comunes que vos pensás que tiene la forma de hablar de San Juan?/
10. Ah! / el niño! [ríe] / el niño es típico! o sea e: estamos muy acostumbrados o sea TODO el mundo nos nos reconoce en las otras provincias por el niño no? porque somos muy lloRONes para hablar / entonces pienso que se podría mejorar o sea e: creo que es algo: que no inevitable se puede: se puede evita:r /
11. Y qué otra cosa aparte de eso /
12. Y: / y después también ex.. expre..expresiones muy mu:y de CA:Mpo / por ejemplo el PA' / o sea esas formas se podrían: / digamos cambiar para pronunciarlas como correspondan no? /
13. Mhm y los soni:dos con respecto a otras provi:ncias? /
14. Y sonidos? e:/ no: por lo general son son buenos / sí por ahí varía es es mu:y muy típico la la erre / cómo la pronunciamos que la erre / y y la la i griega sí la i griega que la pronunciamos como una elle más que como una como una como una ye / y: / pero: o sea es TÍpico en cada provincia tener una tonada o una manera de habla:r /diferente /
15. Bueno qué voy/ qué iba a estudiar y por qué [risas] /
16. Bueno yo term.. / o sea terminé el secundario/ y comencé a estudiar en Córdoba e: a formarme para sacerdote / # mhm # / abandoné / y: y bueno y ahora estoy estudiando Comunicación SoCIAL / po(r)que realmente o sea: me gusta mucho comunicarme con la gente me gusta hablar / me gusta expresar ideas opiNIOnes y: o sea.../
17. Qué vas a hacer con tu carrera / o sea a qué a qué te vas pensás dedica:rte a qué á:rea?/
18. Bueno o sea es muy es muy AMplio el campo laboral la salida laboral que tiene / o sea es amplio en el sentido que se puede trabajar de muchas cosas siendo comunica.. comunicador social no? / pero: sobre todo me gusta mucho lo que (e)s investigaCIÓN / todo lo que es investigaCIÓN lo que es publiciDA(d) / e:m: / también algo de te..de RAdio: o de televiSIÓN también / siempre es bueno / y: / no me gusta demasiado /

19. Y qué/ qué pensás hacer así/ proyecto:s / digamos inmeDIA:tos e: para ir orientándote en tu carrera?/
20. Y bueno estoy pensando en: o sea/ en participar (de) un congreso e internacional de comunicaCIÓN / e: que se realiza: que lo realizan: los saleSIANos / en en ROma / y al cual estoy invitado / e: espero poder: ir /
21. Qué tenés que hacer para ir?/
22. E: o sea NAda estoy invitado y: no tengo que pagar viaje nada tengo: viaje estaba todo / e: lo único que me podría trabar es por el estudio por el traBAjo / e: pero: / e: posiblemente sí quiero realizar cursos e: o sea quiero que la formación sea / e total no? quiero tener muy buena formación en TTodo y me gustaría MUY PRONto comenzar a trabajar: en algún medio /
23. Uhum / y te pregunto sobre planes así más inmediatos todavía qué pensás hacer en las vacaciones?/
24. En las vacaCIO:nes?/
25. En enero si vas a estudiar...?/
26. Sí o sea en las vacaciones tengo que estuDIAR / quiero preparar dos materias / para febrero y para marzo / y: y pienso: tomarme Una semana / para: visitar amigos de Mendoza / así que: sí urGENte las vacaciones![risas] /
27. Bueno este: vos me podrías explicitar un poco más con eso que dijiste los grupos de los que formas PA:RTE: cuándo se reú:nen có:mo...?/
28. Bien bien / e: bueno yo pertenezco e: sobre todo al movimiento mallinista / nos reuni.. nos reunimos en el colegio Don Bosco / los sábados a partir de las cuatro: de la tarde / y: bueno e: realizamos o sea nos dividimos en grupo / donde: e:hay distintas etapas no? / para los chiquitos bueno se llama Semillitas / a lo:s chicos de sep..de séptimo y primer año ya se los llama / e: bueno a los de sexto y séptimo grado / se los llama Alegría a los de primer año Amista(d) / y de segundo para arriba hasta quinto Estilo no? / después venimos los Testimonios que somos los universitarios / los Canáa que son matrimonios Jóvenes con hijos CHICos o: bueno o recién casados / Y los los Vida que son los los papás viejos / y bueno entonce:s es un un: grupo muy muy amplio y

VOCES SANJUANINAS

UN CORPUS ORAL DEL ESPAÑOL EN ARGENTINA

nos dedicamos sobre todo a trabajar con los Jóvenes a la formación / y: m: / o sea las reuniones / consisten un poco no en en mantener el el espíritu católico en nosotros no? o sea formándonos / como buenos cristianos e: también tenemos otras actividades jugamos al fútbol jugamos al al Vóley se hacen campeonatos / en se se realizan reuniones en: / m..no todos los meses pero cada dos meses / de: de TODO el movimiento no?/ que está integrado por chicos y por chicas las chicas se reúnen en los Colegios María Auxiliadora a partir de las cuatro y en el Colegio: Santa Rosa en la mañana ///



Facultad de Filosofía,
Humanidades y Artes



Universidad Nacional
de San Juan